

О представлении Президенту Российской Федерации предложения о подписании Договора между Российской Федерацией и Финляндской Республикой об аренде Финляндской Республикой российской части Сайменского канала и прилегающей к нему территории и об осуществлении судоходства через Сайменский канал

Статья 1

Термины и определения

Для целей настоящего Договора используются следующие термины:

"каналы, ведущие в Финский залив" - подходные каналы от шлюза Брусничное до Марианкиви и от Марианкиви до острова Вихревой;

"фарватеры, ведущие в Финский залив" - Продольный Лоцманский фарватер, идущий от российско-финляндской государственной границы до острова Вихревой, и фарватер, идущий от острова Вихревой в Финский залив;

"технологические дороги" - автомобильная дорога, которая проходит от пункта пропуска Нуйямаа до шлюза Брусничное, и другие автомобильные дороги, находящиеся в пределах арендуемой территории и используемые исключительно в целях обеспечения эксплуатации Сайменского канала;

"управление судоходством" - управление движением судов для предотвращения развития опасных ситуаций и обеспечения безопасности и эффективности судоходства;

"обслуживающий персонал" - лица, выполняющие обязанности по эксплуатации арендуемой территории;

"границные знаки" - специальные знаки, которыми на местности обозначаются границы арендуемой территории;

"вред окружающей среде" - негативное изменение окружающей среды в результате ее загрязнения, повлекшее за собой деградацию естественных экологических систем и истощение природных ресурсов;

"таможенные платежи" - таможенные пошлины, налоги, сборы за таможенное оформление или другие сборы, взимаемые при перемещении товаров и транспортных средств через таможенную границу;

"территориальное море" - морское пространство до предела, не превышающего 12 морских миль, отмеряемых от исходных линий, определенных в соответствии с Конвенцией ООН по морскому праву от 10 декабря 1982 г.;

"внутренние воды" - воды, расположенные в сторону берега от исходных линий, определенных в соответствии с Конвенцией ООН по морскому праву от 10 декабря 1982 г.